

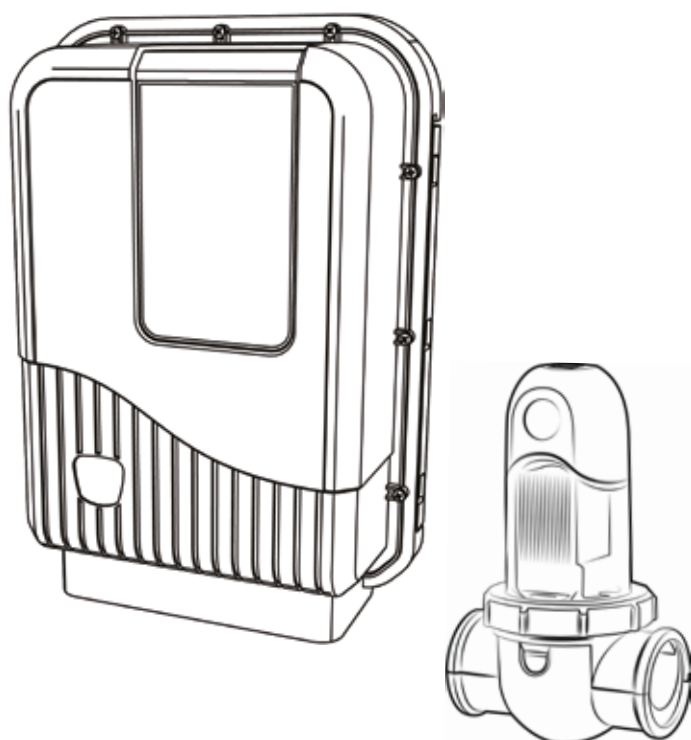
Ei²expert

Ei²

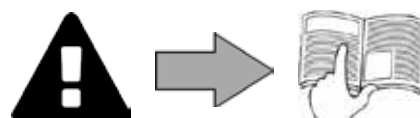
GenSalt OE

Telepítési és felhasználói kézikönyv
Magyar

HU



More documents on:
www.zodiac-poolcare.com



FIGYELMEZTETÉSEK

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása károkat okozhat a medence felszerelésében vagy súlyos, akár halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet.
- A készülék a medencében való speciális használatra készült, tilos bármely egyéb célra használni.
- Fontos, hogy a készüléket hozzáértő és arra (fizikai és mentális értelemben) alkalmas emberek kezeljék, akik a használati utasításokat előzetesen megismerték. A készülékhez nem közelíthet olyan személy, aki a fenti kritériumoknak nem felel meg, különben veszélyes elemeknek tenné ki magát.
- A készülék gyermekektől elzárva tartandó.
- A készülék beszerelését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni, a hatályos helyi normák betartásával. A beszerelő felel a készülék beszereléséért és a beszerelésre vonatkozó nemzeti szabályozás betartásáért. A gyártó semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a hatályos helyi beszerelési normák be nem tartása esetén.
- Az útmutatóban leírt egyszerű karbantartáson kívüli minden egyéb karbantartási műveletet a terméken kizárólag minősített szakember végezhet.
- Minden helytelen beszerelés és/vagy használat vagyoni károkat vagy súlyos (akár halálos kimenetelű) testi sérüléseket vonhat maga után.
- Minden felszerelés, még a díjmentesen szállított és csomagolt szállítása is a címzett saját kockázatára történik. Az utóbbinak a szállító fuvarlevelére írt kifogással kell élnie, ha a szállítás során előállt károsodásokat tapasztal (48 órán belül meg kell erősíteni a szállítónak küldött ajánlott levélben). Abban az esetben, ha egy készülék hűtőközeget tartalmaz, és azt felborítják, éljen írásbeli fenntartásokkal a szállító felé.
- A készülék rendellenessége esetén: ne kísérelje meg a készülék saját kezű javítását, hanem forduljon minősített szakemberhez.
- A készülék működéséhez megengedett víz egyensúlyi értékekről a garanciális feltételekben talál részleteket.
- A készülékbe épített biztonsági elemek egyikének kikapcsolása, eltávolítása vagy kijátszása a garancia automatikus elvesztésével jár, ugyanez vonatkozik az engedély nélküli, harmadik gyártótól származó pótalkatrész használatának esetére.
- Tilos a készülék környezetében (akár gyúlékony, akár nem gyúlékony) rovarirtót vagy egyéb vegyszert permetezni, kárt tehet a karosszériában és tüzet okozhat.
- A hőszivattyú-, szűrő szivattyú-, szűrőtípusú Zodiac® készülékek a medencék vízkezelő rendszereinek legtöbbszörrel kompatibilisek.
- A hőszivattyú- vagy páratlanító típusú készülékek esetében tilos a ventilátorhoz nyúlni vagy rúddal vagy ujjal benyúlni a rácson keresztül működés közben. Magas fokozaton forog és súlyos, akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhat.



FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

- A készülék áramellátását egy erre tervezett 30 mA-es maradékáram-működtetésű védőberendezéssel kell védeni, a beszerelési hely szerinti ország hatályos normáinak tiszteletben tartásával.
- Minden művelet előtt ellenőrizze, hogy:
 - a készülék adattábláján jelzett feszültség megfelel-e a hálózatának;
 - az energiahálózat megfelel a készülék használatának, és rendelkezik földeléssel;
 - a hálózati dugó (adott esetben) megfelel az elektromos csatlakozónak.
- A készülék rendellenes üzemeleése vagy szagkibocsátás esetén azonnal kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozóból, és lépjen kapcsolata szakemberrel.
- A készüléken végzett bárminemű beavatkozás előtt győződjön meg arról, hogy nincs feszültség alatt sem a készülék, sem a hozzá csatlakoztatott egyéb berendezések, és hogy a melegítő funkció (adott esetben) ki van kapcsolva.
- Működés közben a készüléket tilos kikapcsolni és újra bekapcsolni.
- Ne a tápkábelt kihúzza kapcsolja ki.
- Ha a tápkábel megrongálódott, a biztonság érdekében kötelező kicseréltetni a gyártóval, annak műszaki ügynökével vagy egy minősített szakemberrel.
- Az elektromos elemekhez tilos hozzányúlni nedves kézzel.
- Csatlakoztatás előtt tisztítsa meg a csatlakozódobozt vagy az áramforrást.
- Akkumulátort tartalmazó elemek vagy részhelységek esetében: az elemet ne töltsse újra, ne szerelje szét, ne dobja tűzbe. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
- Vihar esetén kapcsolja ki a készüléket, hogy elkerülje a villámcsapás okozta károsodást.
- A készüléket ne tegye vízbe vagy sárba (kivéve a tisztító robotokat).

A termék újrahasznosítása



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a szemetesbe dobni. Az újbóli felhasználás, újrahasznosítás, illetve hasznosítás érdekében szelektív gyűjtés tárgyát képezi. A készülék a környezetre potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmazhat, melyeket külön kell választani vagy semlegesíteni kell. Az újrahasznosítási módokat illetően tájékozódjon a viszonteladónál.



- A készüléken végzendő műveletek előtt fontos, hogy megismerkedjen a beszerelési és használati útmutatóval, valamint a készülékhez tartozó „Figyelmeztetések és garancia” melléklettel, különben anyagi károknak, súlyos, akár halálos kimenetelű sérüléseknek, valamint a garancia érvénytelenítésének teszi ki magát.
- Őrizze meg az útmutatót, és használja az üzemeltetési és karbantartási műveleteknél.
- Tilos az útmutató bármely úton történő terjesztése vagy módosítása a Zodiac® engedélye nélkül.
- A Zodiac® folyamatosan fejleszti a termékeit, hogy tökéletesítse minőségüket, ezért előfordulhat, hogy az útmutatóban található információkat előzetes értesítés nélkül módosítja.

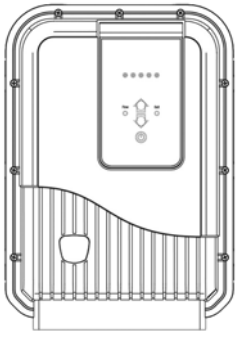

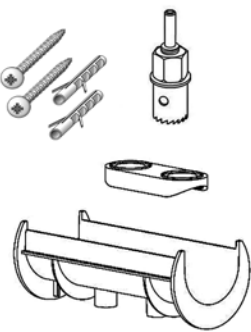
Összefoglalás

1. Beszerelés előtti információk	3
1.1 Tartalom.....	3
1.2 Műszaki jellemzők.....	3
2. Beszerelés.....	4
2.1 A medence előkészítése: a víz egyensúlya.....	4
2.2 A vezérlődoboz beszerelése.....	4
2.3 A cella beszerelése.....	4
2.4 A hozamszabályozó beszerelése (kizárólag az Ei ² Expert esetén)	5
2.5 Elektromos csatlakozások.....	6
3. Használat.....	7
3.1 Az Ei ² felhasználói kezelőfelületének bemutatása - GenSalt OE	7
3.2 Az Ei ² Expert felhasználói kezelőfelületének bemutatása.....	7
4. Karbantartás.....	11
4.1 A medence szűrőjének átmosása (backwash)	11
4.2 Az elektróda tisztítása.....	11
4.3 Téliesítés	11
5. Hibaelhárítás	12
6. A termék megfelelősége	13

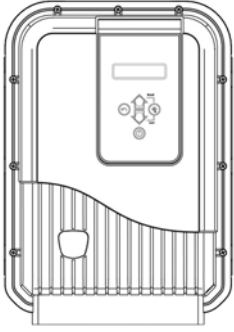

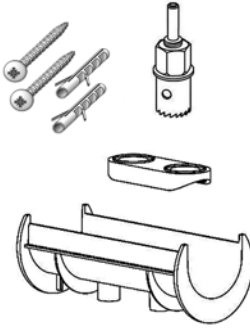
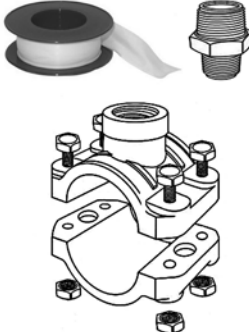
1. Beszerelés előtti információk

1.1 Tartalom

Ei² - GenSalt OE

		
Vezérlő doboz	Cella	Szerelőkészlet

Ei² Expert

			
Vezérlő doboz	Cella	Szerelőkészlet	Gyorscsatlakozó bilincs készlet

1.2 Műszaki jellemzők

Tápfeszültség	230 VAC - 50 Hz	
Elektromos teljesítmény	max. 140 W	
Védettségi fokozat	IPX5	
Doboz méretei (szé x ma x mé)	28,5 x 40,5 x 12,5 cm	
Cella méretei (szé x ma x mé)	16,5 x 22,5 x 12,5 cm	
Súly (doboz + cella)	6,0 kg (+/- 500 g modelttől függően)	
	Minimum	Maximum
Cella hozam	5 m ³ /h	18 m ³ /h - DN50 mm 25 m ³ /h - DN63 mm
Cella nyomás	/	2,75 bar
Üzemi vízhőmérséklet	5 °C	40 °C

2. Beszerelés

2.1 A medence előkészítése: a víz egyensúlya

Ezek a készülékek arra szolgálnak, hogy a medence vizét a sóelektrolízis elve alapján fertőtlenítsék.

Elengedhetetlen, hogy a medence vizének egyensúlyát és sótartalmát (4 g/l) ellenőrizzék és beállítsák a készülék beszerelése előtt. Ha rögtön az elején meggyőződik arról, hogy megfelelő-e a víz egyensúlya és sótartalma, csökkenti annak valószínűségét, hogy problémákba ütközik az üzemeltetés első napjaiban, vagy a medence használati időnyében.



Még önfenntartó rendszer esetén is elengedhetetlen, hogy rendszeresen elemezzék a vizet, ellenőrizve a víz egyensúlyi paramétereit és szükség esetén kiigazítva azokat.

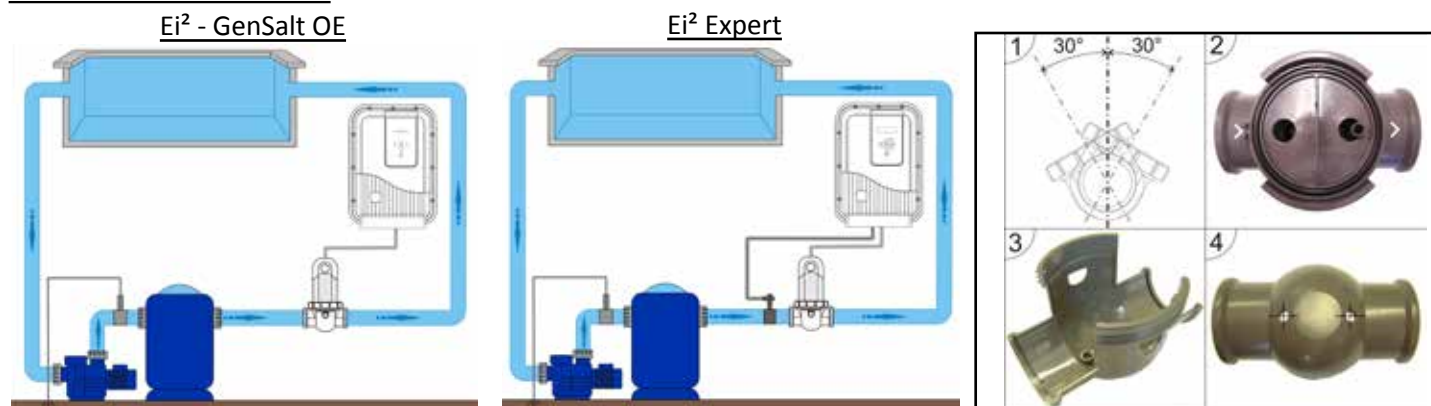
	Mértékegység	Ajánlott értékek	Növeléshez	Csökkentéshez	A tesztek gyakorisága (idényben)
pH	/	7,2 – 7,4	Adjon hozzá pH+ adalékot, vagy használjon automatikus szabályozást	Adjon hozzá pH-adalékot, vagy használjon automatikus szabályozást	Hetente
Szabad klór	mg/l vagy ppm	0,5 – 2	Növelje a klórelőállítást, vagy használja a Boost üzemmódot (kizárólag az Ei ² Expert esetén)	Csökkentse a klórelőállítást	Hetente
TAC (lúgosság, azaz pufferképesség)	°f (ppm)	8 – 15 (80 – 150)	Adjon hozzá lúgosság-korrigálót (Alca+ vagy TAC+)	Adjon hozzá sósavat	Havonta
TH (vízkövesedés mértéke)	°f (ppm)	10 – 30 (100 – 300)	Adjon hozzá kalcium-kloridot	Adjon hozzá kalcium-megkötőt (Calci-), vagy végezzen dekarbonizálást	Havonta
Izocianur-sav (stabilizáló)	mg/l vagy ppm	< 30	Kizárólag szükség esetén adjon hozzá izocianursavat (Chlor Stab)	Részlegesen eressze le a medencét, majd töltsze fel újra	Negyedévente
Sótartalom	g/l vagy kg/m ³	4	Adjon hozzá sót	Hagyja úgy, ahogy van, vagy részlegesen eressze le a medencét, majd töltsze fel újra	Negyedévente
Fémek (Cu, Fe, Mn stb.)	mg/l vagy ppm	± 0	/	Adjon hozzá fémmegkötőt (Metal Free)	Negyedévente

HU

2.2 A vezérlődoboz beszerelése

- A vezérlődobozt olyan kiszolgáló helyiségben kell beszerelni, amely szellőzik, nem nyirkos, fagymentes, valamint a közelében nem tárolnak medencetisztításhoz való termékeket.
- A vezérlődobozt a medence szélétől legalább 2,0 m-re kell beszerelni. A beszerelési ország további esetleges beszerelési kódjai be kell tartani.
- Nem szabad a cellától több mint 1,5 méternyire szerelni (ami a kábel maximális hossza).
- Ha a dobozt oszlopra rögzítik, a vezérlő doboz háta mögé vízszigetelő táblát kell rögzíteni (legalább 350x400 mm-es méretben).
- A tartót szilárdan rögzítse a falra vagy a vízszigetelő táblára, és a mellékelt csavarokkal helyezze rá a vezérlő dobozt.

2.3 A cella beszerelése



- A cellát a szűrés, az esetleges mérőszondák és az esetleges fűtőrendszer után kell a csőrendszerre szerelni.
- A cellát vízszintesen fekvő csőbe kell szerelni, hogy a víz alapvetően szükséges vízszintes folyását biztosítani lehessen, nem több, mint 30 fokos szög/lejtő lejtésben. A cső rendelkezzen egy legalább 30 cm-es szabad vízszintes szakasszal, ahova a cellát szerelni kell. Arra is figyelni kell, hogy a cellának a lehető legmesszebb kell lennie a vezetékrendszer kanyarulatától és hajlataitól (1).
- Legyen tekintettel a víz keringési irányára (lásd nyilak (2)).
- Szerelje szét a cellát.
- Helyezze el a cella alsó bilincset (3) fordított helyzetben, a csőrendszer kívánt helyén.
- Használjon egy fúrószárat vagy egy pontozót arra, hogy megjelölje a csövön (4) kifúrandó lyukak helyét, vegye le az alsó bilincset, majd fúrja ki a lyukakat a mellékelt dobozfúró segítségével.
- Gondoskodjon arról, hogy a lyukak széles tökéletesen sima és sorjamentes legyen (például csiszolópapír használatával).
- Pattintsa rá a cella bilincének alsó és felső részeit a csőre a lyukaknál, tekintetbe véve a víz irányát (Ø50 mm-es cső esetében használja az „EU” megnevezésű Ø50 szűkítőt).
- Helyezze el a cella felső, átlátszó részét (reteszhorony található rajta), helyezze rá a szorítógyűrűt a felső bilincs menetére, majd kézzel szorosan húzza meg (ne használjon szerszámot).
- Csatlakoztassa a cella tápkábelét a vezetékek színkódjának tekintetbe vételével (piros, fekete és kék csatlakozók), majd helyezze fel a védőkupakot.
- Az Ei² 12, a GenSalt OE 10 vagy az Ei² Expert 10 modellek esetében a második piros csatlakozót nem kell csatlakoztatni; hagyja úgy, ahogy van, mielőtt feltenné a védőkupakot.



- **Mindig a cellát kell utolsó elemként felhelyezni a medencéhez vezető visszatérő vezetékre (lásd ábra).**
- **Mindig ajánlatos a cellát by-passra szerelni. KÖTELEZŐ így felszerelni, ha a hozam nagyobb, mint 18 m³/h, a nyomáscsökkenések elkerülése érdekében.**
- **Ha a cellát by-passra szereli, ajánlott a cella után kézi szelep helyett visszacsapó szelepet helyezni, hogy a helytelen szabályozás bármilyen kockázatának elejét vegye, ami helytelen keringést okozhatna a cellában.**
- **Amennyiben a cellát nem az útmutató szigorú betartása mellett szereli és állítja be, az a nyomás alatt lévő gázok veszélyes felgyülekezését eredményezheti, ami súlyos anyagi károkat és súlyos, akár halálos esetet okozó sérüléseket okozhat.**

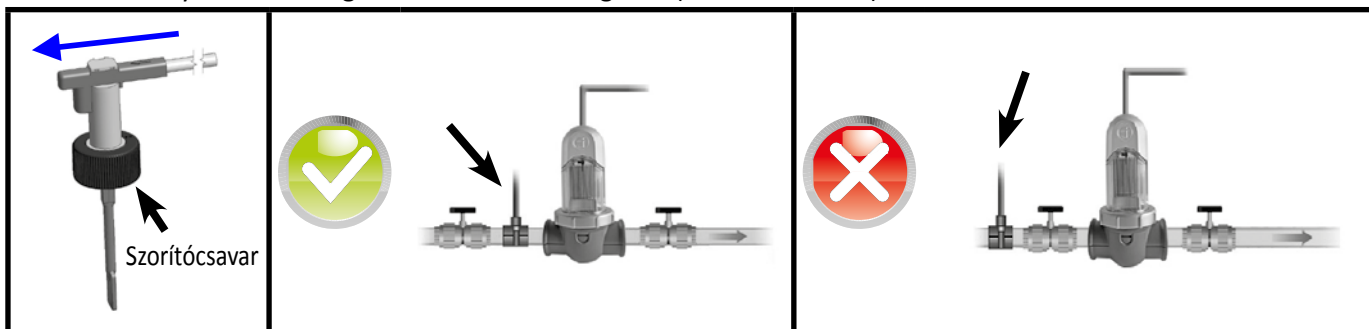


A szerelőkészletben található egy „AUS” megnevezésű szűkítő, valamint egy fekete csőkötés. Ezek az 1 1/2" (= 48 mm) átmérőjű csövekhez valók. A fekete csőkötés emellett használható az eredeti helyett abban az esetben, ha a cső nem szabványos (az átmérője kisebb mint DN50 vagy DN63).

2.4 A hozamszabályozó beszerelése (kizárólag az Ei² Expert esetén)

A hozamszabályozót és gyorscsatlakozó bilincset (Ø50 mm) feltétlenül a cella közelében, az előtt kell felszerelni a csőrendszerre. Használja a mellékelt menetes adaptert és a teflonszalagot a hozamszabályozónak a gyorscsatlakozó bilincsekre való felszereléséhez.

- By-passra szerelt cella: a hozamszabályozót a cella by-passra a cella és az eléje szerelt leválasztószelep közé kell felszerelni.
- Vezetékre szerelt cella: a hozamszabályozót közvetlenül a cella elé és az esetleges szelep után kell felszerelni.
- A hozamszabályozót kizárólag a szorítócsavarral rögzítse (kézi csavarozás!).



- Ezen utasítások be nem tartása a cella tönkremenetelét vonhatja maga után! Ebben az esetben a gyártó nem vállal felelősséget.
- A hozamérzékelőnek szabott szerelési iránya van (a rajta feltüntetett nyíl a víz irányát mutatja). Gondoskodjon arról, hogy megfelelően helyezkedjen el a gyorscsatlakozó bilincsen, olyan módon, hogy leállítsa az elektrolízáló működését, ha a szűrés megszűnik (a vízhozam hiányát az „Aucun débit” (Nincs hozam) kiírás jelzi, lásd „5. Hibaelhárítás”).

2.5 Elektromos csatlakozások

2.5.1 A vezérlő doboz csatlakoztatása

Az elektrolizálót a beszerelési helye szerinti ország hatályos normáinak tiszteletben tartásával kell csatlakoztatni.

Ei² - GenSalt OE: Kötelező csatlakoztatás: közvetlenül a medence szűréséhez kötve (a készülék kizárólag a szűrés időszakaiban kap tápellátást).

Ei² Expert:

- Előnyben részesítendő csatlakoztatás: a készülék az aljzat segítségével áramellátásra csatlakozik (a tápellátást az erre szolgáló 30 mA differenciál megszakító védi).
- Lehetséges csatlakoztatás: közvetlenül a medence szűréséhez kötve (a készülék kizárólag a szűrés időszakaiban kap tápellátást).

==> Ha az összes (elektromos és hidraulikus) csatlakoztatás megtörtént, csatlakoztassa újra az általános tápellátást, hogy a készüléket feszültség alá helyezze.



- Ezen utasítások be nem tartása a cella tönkremenetelét vonhatja maga után! Ebben az esetben a gyártó nem vállal felelősséget.
- Akármilyen csatlakoztatást végez, kötelezően el kell végezni az Ei² Expert működési időszakainak programozását („Timers” (Időzítők) néven) (lásd „3.2.5 „SMR” (nyár) és „WIN” (tél) üzemmód, valamint a „Timers” (Időzítők) beállítása”).

HU

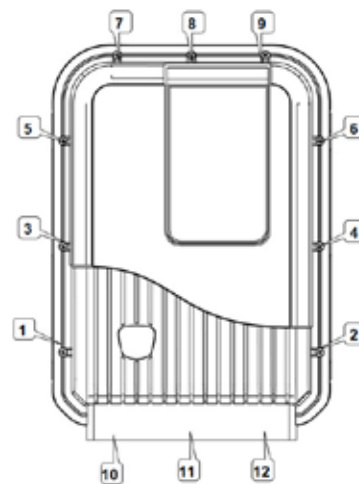
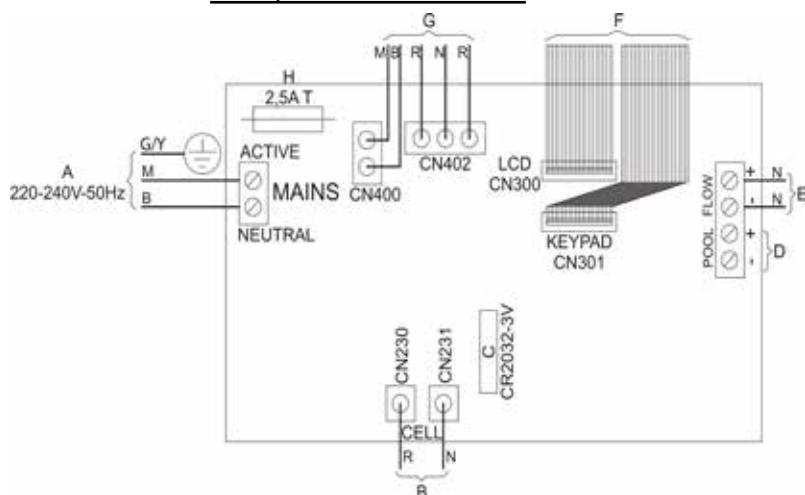
2.5.2 Csatlakoztatás elektromos redőnyhöz (kizárólag az Ei² Expert esetén)

Ha a medence elektromos redőnyvel van felszerelve, az Ei² Expert elektrolizáló csatlakoztatható egy száraz érintkező segítségével, hogy a klórelőállítással automatikusan alkalmazkodjon a redőny zárt állapotához (lásd „3.2.3 „Low” üzemmód: 10%-ra csökkentett klórelőállítás a medence fedett állapotánál”).

- Győződjön meg arról, hogy a készülék nincs feszültség alatt.
- Csavarozza ki a fedelet tartó 12 csavart és vegye le őket (ügyeljen arra, hogy a csatlakozórétegeket ne kapcsolja szét).
- Csavarozza ki az erre szolgáló tömszelence szorítógyűrűjét (a vezérlő doboz alján), és távolítsa el a kupakot, hogy a redőnyből jövő kábelt át tudja vezetni. Szorítsa vissza a tömszelence gyűrűjét.
- Csatlakoztassa a redőnyből jövő kábelt a „POOL+” (medence+) és a „POOL-” (medence-) csatlakozókra az elektronikus kártyán.
- Zárja vissza a dobozt az alábbi ábrán jelzett megszorítási sorrend betartásával (9 hosszú csavar a doboz kerületén és 3 kis csavar a doboz alján).. Ezen eljárás be nem tartása nyomán a továbbiakban nem biztosítható a doboz IPX5 védetség fokozata.

Ei² Expert csatlakoztatások

Meghúzási nyomaték = 1,2 Nm (= 12,2 kg.cm)





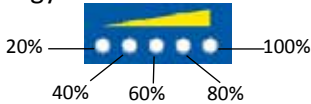

		Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert		Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert
A	Hálózati tápellátás 220-240 VAC / 50 Hz	X	X	E	Hozamérző csatlakoztatása	X
B	Cella tápellátás	X	X	F	Csatlakozórétegek a felhasználói kezelőfelülethez	X (1) X (2)
C	CR2032 típusú memóriaelem	X	X	G	Transzformátor-csatlakozások	X X
D	Redőny csatlakozás (érintkező zárva = redőny zárva)		X	H	Időzített 2,5 A-es biztosíték	X X










- Az Ei² Expert elektrolizáló több különböző fajta redőnyvel is kompatibilis. Egyes rendszerek azonban nem kompatibilisek vele. Ebben az esetben manuálisan kapcsolja be a „Low” (Gyenge) üzemmódot az elektrolizáló vezérlőpultján (lásd „3.2.3 „Low” üzemmód: 10%-ra csökkentett klórelőállítás a medence fedett állapotánál”).
- Tekintse meg a redőny gyártójának beszerelési útmutatóját.
- A száraz érintkező működési elve a következő: érintkező zárva = redőny zárva.

3. Használat

3.1 Az Ei² felhasználói kezelőfelületének bemutatása - GenSalt OE

		A klórelőállítás növelése vagy csökkentése: 
		- A klórelőállítás bekapcsolása / kikapcsolása rövid gombnyomással. - A készülék kikapcsolása hosszú (5 másodperces) gombnyomással. - A készülék visszakapcsolása rövid gombnyomással.
	FLOW	A vízhozam hiányát és/vagy a cellában levegő jelenlétét jelző piros jelzőfény.
	SALT	A víz vezetőképességének problémáját (sóhiány, túl hideg víz stb.) jelző narancsszínű jelzőfény.

3.2 Az Ei² Expert felhasználói kezelőfelületének bemutatása

		- Kilépés a felhasználói menüből vagy a belső beállítások menüjéből. - A Boost üzemmód vagy a Low üzemmód kikapcsolása.
		- A kezdőképernyőn: a klórelőállítás növelése vagy csökkentése. - A felhasználói menüben: az értékek módosítása, amikor felkínálja a választás lehetőségét (villogó karakterek). - Egyidejű gombnyomás 5 másodpercig: belépés a belső beállítások menüjébe.
		- Belépés a felhasználói menübe és navigálás a különféle beállítások között (sorozatos gombnyomásokkal)
		- A klórelőállítás bekapcsolása / kikapcsolása rövid gombnyomással - A készülék kikapcsolása hosszú gombnyomással - A készülék visszakapcsolása rövid gombnyomással
		- A Boost üzemmód bekapcsolása
		- A Low üzemmód manuális bekapcsolása





Ha az Ei² Expert első bekapcsolásakor nem a megfelelő nyelv jelenik meg a képernyőn, lásd „3.2.6 „Belső beállítások” menü”

3.2.1 Klórelőállítás bekapcsolva

Amikor beindul a klórelőállítás, a képernyőn körülbelül 6 másodpercre megjelenik a „Lancement...” (Indítás) üzenet. Utána a „CHLORATION” (Klórozás) szó jelenik meg, jelezve, hogy a készülék klórt állít elő.

3.2.2 „Boost” üzemmód: 24 órán át 100%-ra növelt klórelőállítás

Egyes esetekben a medencének a normálnál alaposabb klórozásra lehet szüksége (viharos idő, nagyobb számú fürdőző stb.). A „Boost” üzemmód a klórszint gyors növelésére szolgál.

- Nyomja meg egyszerre a  és  gombot: megjelenik a képernyőn a „BOOST” felirat, és megkezdődik a 100%-os klórelőállítás.
- A „Boost” üzemmód leállításához nyomja meg a  gombot.





Ha a „Boost” üzemmód be van kapcsolva, az Ei² Expert elektrolizáló a névleges előállítási paramétereket ideiglenesen figyelmen kívül hagyja, és összesen 24 órán át 100%-os klórelőállítási szinttel működik. A napok száma tehát az Ei² Expert működési időszakainak programozásától fog függeni (lásd „3.2.5 „SMR” (nyár) és „WIN” (tél) üzemmód, valamint a „Timers” (Időzítők) beállítása”).

3.2.3 „Low” üzemmód: 10%-ra csökkentett klórelőállítás a medence fedett állapotánál

Ha a medence takarórendszerrel rendelkezik (fedél, redőny, ponyva stb.), a „Low” üzemmód arra szolgál, hogy a klórelőállítással ehhez alkalmazkodjon, amikor a medence fedett állapotban van (kevésbé van rá szükség). A hatása az, hogy a klórelőállítást 10%-ra korlátozza.

Az üzemmód másik neve „Volet” (Redőny).

Manuális bekapcsolás (fedél, ponyva stb.):

- Nyomja meg egyszerre a  és  gombot: megjelenik a képernyőn a „LOW” felirat, és a klórelőállítás 10%-ra csökken.
- A „Low” üzemmód leállításához nyomja meg a  gombot.









Automatikus bekapcsolás (kompatibilis elektromos redőny):

- Győződjön meg arról, hogy a redőny kompatibilis-e és csatlakoztatva van-e az Ei² Expert elektrolizálóhoz (lásd „2.5.2 Csatlakoztatás elektromos redőnyhöz (kizárólag az Ei² Expert esetén)”).
- A „Low” üzemmód automatikusan bekapcsol, ha a redőny bezáródik.
- A „Low” üzemmód automatikusan leáll, ha a redőny teljesen kinyílik.

3.2.4 Az óra beállítása



Az Ei² Expert elektrolizáló belső memóriával rendelkezik. A készülék első bekapcsolásakor fontos, hogy folyamatosan bekapcsolva hagyják legalább 24 órán át, az akkumulátor első feltöltésének végrehajtása érdekében (külön szünetmentes tápellátás, vagy szűrés kényszerüzemmel). A feltöltés után az akkumulátor üzemideje több hét az áramellátás szünetelése esetén. Az óra kijelzése 24 órás formátumú.

- Helyezze a készüléket feszültség alá, és várja meg, amíg a képernyő beindul.
- Nyomja meg a  gombot a felhasználói menübe való belépéshez, ekkor a percek villogni kezdenek.
- Használja a  és a  gombot a percek beállításához, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Használja a  és a  gombot az órák beállításához, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a  gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.2.5 „SMR” (nyár) és „WIN” (tél) üzemmód, valamint a „Timers” (Időzítők) beállítása



A „Timers” (Időzítők) programozása arra szolgál, hogy behatárolja a készülék működési idejét a szűrés működési időszakain belül. A napi működési időszakoknak elég hosszúaknak kell lenniük ahhoz, hogy a víz megfelelő kezelését biztosítsák. Az Ei² Expert a Timers 1 és 2 esetében alapbeállítást kínál fel. Ezek testreszabhatók (lásd „3.2.5.b Az időzítők programozása az üzemmódoktól függően”).

Emlékeztetőül a számítási szabály: az ideális napi szűrési időt úgy kapja meg, ha a medence kívánt hőfokát (°C-ban mérve) elosztja 2-vel.

Példa: 28 °C-os víz = 28/2 = naponta 14 óra



Az Ei² Expert elektrolizáló menteni tud **2 évszaki működési módot**, melyek alapértelmezett neve „SMR” (nyár) és „WIN” (tél). E két üzemmód mindegyikénél testreszabható:

- a „timers” (időzítő) készülékek működési ideje: **T1** (Timer 1) és **T2** (Timer 2)
- a kívánt klórelőállítási mérték: 10%, 20%, 30%-os,.....egészen 100%-ig.

KESZENLET
T SOM 80% 14:25





KESZENLET = A készülék üzemképessége
T = „Timer” (Időzítő) üzemmód (mindig aktív)

SOM = „Nyár” üzemmód

80% = klórelőállítás mértéke

14:25 = az idő 24 órás formátumban

3.2.5.a Az üzemmód kiválasztása: „SMR” (nyár) vagy „WIN” (tél)

- Nyomja meg 4-szer a  gombot, hogy az óra-beállításra lépjen. Az „SMR” kiírás villogni kezd.
- Használja a  és a  gombot az „SMR” (nyár) vagy „WIN” üzemmód kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.2.5.b Az időzítők programozása az üzemmódoktól függően






















Timers 1 és 2 időszakai nem lehetnek fedésben. Ezen kívül a Timer 1 időszaka kötelezően megelőzi a Timer 2 időszakát.

TE 1 08 : 00 - 12 : 00
TE 2 14 : 00 - 18 : 00

TE1 / TE2 = A Timer 1 „été” (nyár) üzemmódban / a Timer 2 „été” (nyár) üzemmódban

08:00-12:00 = Timer 1 működési időszaka

14:00-18:00 = Timer 2 működési időszaka



- Nyomja meg 4-szer a  gombot, hogy az óra-beállításra lépjen. Az „SMR” kiírás villogni kezd.
- Válassza ki a testreszabni kívánt „SMR” (nyár) vagy „WIN” (tél) üzemmódot a  és  gomb segítségével, majd nyomja meg a  gombot a mentéshez és az időzítők beállítási képernyőjére való visszaérkezéshez.
- Használja a  és  gombot, hogy beállítsa a Timer 1 leállításának perceit, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Használja a  és a  gombot, hogy beállítsa a Timer 1 leállításának óráit, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Használja a  és a  gombot, hogy beállítsa a Timer 1 indításának perceit, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Használja a  és  a gombot, hogy beállítsa a Timer 1 indításának óráit, majd a mentéshez nyomja meg a  gombot.
- Ismétlje meg a lépéseket a Timer 2 esetében is.
- Nyomja meg a  gombot az időzítők mentéséhez, majd térjen át a klórelőállítás mértékének beállítására.
- Használja a  és a  gombot a klórelőállítás kívánt mértékének kiválasztásához (10% és 100% között).

3.2.6 „Belső beállítások” menü



Az Ei² Expert „Belső beállítások” menüvel rendelkezik, mely arra szolgál, hogy a következő működési paramétereket módosítsák és/vagy megtekintsék:

- Nyelv
- Polaritás-váltási ciklusok
- Üzemóra-számláló

A menübe való belépéshez 5 másodpercig nyomja meg egyszerre a  és a  gombot.

EMEA HU Magyarul
Cyc = 5 h 0000

EMEA: A készülék értékesítési és felhasználási régiója (Európa, Közel-Kelet, Afrika) (nem módosítható)

FR Français: A készüléken használt nyelv (módosítható, alapbeállítás = Français (francia))

Cyc=5h: Polaritás-váltási ciklus (módosítható, alapbeállítás = 5 óra)

0000: Üzemóra-számláló (nem módosítható)

3.2.6.a A nyelv beállítása



Alapbeállítás szerint az Ei² Expert elektrolizáló francia nyelvű kijelzésre van beállítva. Tizenhárom nyelv áll rendelkezésre: francia, angol, spanyol, olasz, svéd, német, portugál, holland, afrikaans, cseh, magyar, szlovák és török.

- A kezdőképernyőn nyomja meg 5 másodpercig a és a gombot. Az aktuálisan használatban lévő nyelv villogni kezd.
- Használja a és gombot a kívánt nyelv kiválasztásához.
- Nyomja meg a gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.2.6.b Polaritás-váltás



A polaritás-váltási ciklusok megválasztása befolyásolhatja a cella élettartamát (+/- 15%-kal), kétség esetén kérjen tanácsot szakértő viszonteladójától.



Az elektrolizáló készülék intelligens polaritás-váltó rendszerrel van ellátva, mely arra szolgál, hogy elejét vegye az elektródalemezek vízkövesedésének

. Szükség lehet azonban tisztításra is olyan helyeken, ahol a víz karbonát-tartalma kifejezetten magas, szokásos kifejezéssel „kemény” a víz (alapbeállítás = 5 óra).

Az Ei² Expert lehetőséget kínál 3 váltási ciklus közötti választásra:

- **3 óra:** nagyon kemény víz esetén (TH > 40 °f vagy 400 ppm)
- **5 óra:** normál víz esetén (20 < TH < 40 °f vagy 200 < TH < 400 ppm)
- **7 óra:** lágy víz esetén (TH < 20 °f vagy 200 ppm)

- A kezdőképernyőn nyomja meg 5 másodpercig a és a gombot.
- Nyomja meg egyszer a gombot. A polaritás-váltási ciklus órái villogni kezdenek.
- Használja a és a gombot a kívánt ciklus kiválasztásához.
- Nyomja meg a gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

3.2.6.c Üzemóra-számláló




Az Ei² Expert mérni tudja az összes üzemórát (= a klórelőállítás idejét, nappal kijelezve). Ez az információ hasznos lehet az elektróda korának megállapításához. Ez az adat kizárólag tájékoztató jellegű és nem módosítható.


- A kezdőképernyőn nyomja meg 5 másodpercig a és a gombot.
- Az üzemórák száma a képernyő jobb alsó részén jelenik meg.
- Nyomja meg a gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

4. Karbantartás

4.1 A medence szűrőjének átmosása (backwash)

A készüléknek feltétlenül kikapcsolt állapotban kell lennie a szűrőmosási műveletek során. Ehhez nyomja meg 5 másodpercig a  gombot, amikor a készülék feszültség alatt áll, hogy a készüléket kikapcsolt állapotban tartsa.



A szűrőtisztítási művelet végeztével kapcsolja vissza a készüléket a  gomb megnyomásával (rövid gombnyomás). A készülék ekkor visszaáll normál működésre (szűréshez kapcsolódó klórelőállítás az Ei² és a GenSalt OE esetén).

Az Ei² Expert készülék esetében a termelés a timerek beállítása szerint működik.

A gyártó a helytelen kezelés esetén nem vállal felelősséget.

4.2 Az elektróda tisztítása



A készülék intelligens polaritás-váltó rendszerrel van ellátva, mely arra szolgál, hogy elejét vegye az elektródalemezek vízkövesedésének. Szükség lehet azonban tisztításra is olyan helyeken, ahol a víz karbonát-tartalma kifejezetten magas (szokásos kifejezéssel „kemény” a víz).

- Kapcsolja ki az elektrolizálót és a szűrést, zárja el a leválasztószelepeket, vegye le a védőkupakot, és csatlakoztassa le a cella tápkábelét.
- Csavarozza ki a szorítógyűrűt és vegye le a cellát. A gyűrű hornyolt, ami lehetővé teszi, hogy esetleges beragadása esetén emelőt használjon. Helyezze el a cellát fejjel lefelé, és töltsen meg tisztítóoldattal úgy, hogy az elektródalemezeket ellepje.
- Körülbelül 15 percig hagyja a tisztítóoldatot hatni, hogy feloldja a vízkőlerakódást. Juttassa el a tisztítóoldatot a kijelölt helyi hulladéklerakóba, soha ne öntse az esővízcsatorna-hálózatba vagy a szennyvízcsatornába.
- Öblítse át az elektródát tiszta vízzel, és helyezze vissza a cella gyorscsatlakozó bilincsére (az elhelyezést segítő reteszhorony van rajta).
- Csavarozza vissza a szorítógyűrűt, csatlakoztassa újra a cella kábelét és tegye vissza a védősapkát. Nyissa meg újra a leválasztószelepeket, majd helyezze újra üzembe a szűrést és az elektrolizálót.



- Ha nem kereskedelemben kapható tisztítóoldatot használ, saját maga is elkészítheti, óvatosan elkeverve 1 adag sósavat 9 adag vízben (figyelem: mindig a savat öntse a vízbe, nem pedig fordítva, továbbá viseljen megfelelő védőeszközöket!).
- Gondoskodjon arról, hogy a polaritás-váltási ciklusok beállítása igazodjon a medence vizének keménységéhez. A megváltoztatásukat illetően lásd „3.2.6.b Polaritás-váltás”.

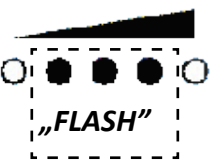
4.3 Téliesítés



Az elektrolizáló védőrendszerrel rendelkezik, mely korlátozza a klórelőállítást kedvezőtlen működési feltételek, például hideg víz (tél) vagy sóhiány esetén.

- Aktív téliesítés = télen is működő szűrés: 10 °C alatt inkább le kell állítani az elektrolizálót. E hőmérséklet fölött hagyhatja működni.
- Passzív téliesítés = alacsony vízszint és leeresztett csőrendszer: víztelenítve hagyja a helyén a cellát, esetleges leválasztószelepeit megnyitva.

5. Hibaelhárítás

Ei ² GenSalt OE	Ei ² Expert	Lehetséges okok	Megoldások
	INVERSION	Ez az öntisztító ciklus automatikus; az üzenet nem hibakód, hanem egyszerű információ.	<ul style="list-style-type: none"> Várjon körülbelül 10 percet és a klórelőállítás automatikusan folytatódik a korábban kiválasztott beállítással.
/	SEL ELEVÉ	<ul style="list-style-type: none"> Túl sok só (> 10 g/l). 	<ul style="list-style-type: none"> Részlegesen eressze le a medencét, hogy csökkentse a sókoncentrációt.
Ég a „Salt” (Só) jelzőfény	VERIFIER SEL	<ul style="list-style-type: none"> Túl kevés só (< 3 g/l) vízvesztés vagy hígulás miatt (szűrő ellenirányú mosása, vízcseré, esőzés, szivárgás stb.). A medence vize túl hideg (< 18 °C, változó). A cella vízköves vagy elhasználódott. 	<ul style="list-style-type: none"> Adjon hozzá sót a medence vizéhez, hogy az arányt 4 g/l értékre emelje. Ha nem ismeri a sóarányt, vagy nem tudja, hogyan tesztelje, forduljon viszonteladó-jához. A klórelőállítás korlátozásának egyszerű jelzése hideg víz esetén. Csökkentse a klórelőállítást, vagy adagoljon sót a kiegészítés érdekében. Tisztítsa meg vagy cserélje a cellát.
Ég a „Flow” (Vízhozam) jelzőfény	AUCUN DEBIT	<ul style="list-style-type: none"> A szűrőszivattyú leállása vagy meghibásodása. Levegő vagy gáz van a cellában (nem megfelelő feltöltés vízzel). A by-pass szelepe(i) elzárva. A hozamszabályozó és/ vagy a cella leválasztva vagy meghibásodott. 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a szivattyút és programóráját, a szűrőt, a felszinttisztító(ka)t és a by-pass szelepeit. Szükség esetén tisztítsa őket. Ellenőrizze a kábelek csatlakoztatását (cella és hozamszabályozó). Ellenőrizze a hozamszabályozó helyes működését (szükség esetén cserélje).
/	CONTROLER POMPE	<ul style="list-style-type: none"> Az üzenet az „AUCUN DEBIT” (nincs hozam) üzenettel váltakozva jelenik meg, ha a helyzet huzamosan fennáll. 	<ul style="list-style-type: none"> Végezze el a fentiekkel megegyező ellenőrzéseket.
/	DEFAULT PROD	<ul style="list-style-type: none"> Rövidzárlat a cellában vagy a kábel leválasztva / rosszul csatlakoztatva. Elhasználódott elektróda. Jelentős vagy teljes sóhiány. A só még nem oldódott fel a megfelelő mértékben. 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a cella csatlakoztatásait. Cserélje a cellát. Adott esetben ellenőriztesse a vezérlő dobozt (elektronikus kártya és transzformátor) egy szakképzett technikussal. Adjon hozzá sót a medence vizéhez, hogy az arányt 4 g/l szintre emelje.
/	SURCHAUFFE	<ul style="list-style-type: none"> A készülék belső hőmérséklete 70 °C felett van. A készülék belső hőmérséklete +80 °C felett van. 	<ul style="list-style-type: none"> A készülék a klórelőállítást 50%-ra csökkenti. A klórelőállítás leáll. A klórelőállítás automatikusan újraindul, ha a hőmérséklet lecsökkent.
/	Az óra beállításának elmaradása	<ul style="list-style-type: none"> Az akkumulátor el van használódva vagy hibás. 	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az akkumulátor állapotát. Szükség esetén cserélje („CR2032” típusú 3 V-os akkumulátor), a doboz nyitását és zárását illetően lásd „2.5.2 Csatlakoztatás elektromos redőnyhöz (kizárólag az Ei² Expert esetén)”.

HU

==> Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a  viszonteladóval.

6. A termék megfelelősége

A termék kialakítása és gyártása az alábbi követelményeknek és szabványoknak megfelelően történt:

EN6000-6-1: 2006

EN6000-6-3: 2007

IEC 60335-1

Attól függően, hogy melyeknek felel meg. A terméket normál felhasználási körülmények között teszteltük.



www.zodiac-poolcare.com



Pour plus de renseignements, merci de contacter votre revendeur.
For further information, please contact your retailer.

ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac International, S.A.S.U., used under license.



Avec Ecofolio
tous les papiers
se recyclent.

Votre revendeur / your retailer